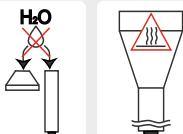




## Предостережения



- Всегда следуйте данной инструкции и рекомендациям по эксплуатации элементов питания.
- Используйте только рекомендованные элементы питания.
- Не нарушайте полярность элементов питания.
- Не используйте совместно разные элементы питания, в т.ч. старые с новыми, разряженные с заряженными, и элементы питания разных типов, т.к. при этом батарея с наименьшей емкостью может быть повреждена.
- Не пытайтесь переделать или модифицировать фонарь или его компоненты, это лишит Вас гарантии на него.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь фонаря.
- Не направляйте включенный фонарь в глаза людям или животным – это может вызвать кратковременное ослепление.
- Не разрешайте детям использовать фонарь без Вашей помощи.

**!** Компания не несет ответственности за любой вред, причиненный пользователю в результате неправильной эксплуатации.

## Уход и хранение

Рекомендуется 1–2 раза в год очищать от грязи и старой смазки резьбу и уплотнительные кольца фонаря. Помните, что надежная защита фонаря от воды и пыли не может быть обеспечена изношенными уплотнителями, а загрязнения и отсутствие смазки приводят к быстрому износу уплотнителей и резьбы.

### Для очистки резьбы необходимо:

- Открутить заднюю крышку и снять уплотнительное кольцо, аккуратно подцепив его зубочисткой (применение металлических острых предметов может повредить кольцо).
- Щадительно протереть уплотнительное кольцо мягкой салфеткой (можно бумажной) без применения растворителей. Если уплотнительное кольцо изношено или повреждено, его необходимо заменить на новое.
- Металлическую резьбу очистить с помощью щетки с применением этилового спирта. Однако, следует следить за тем, чтобы используемая для очистки резьбы жидкость (спирт) не попадала внутрь фонаря или задней крышки, т.к. это может привести к нарушению функционирования фонаря.

По завершении очистки резьбы и установленное на место уплотнительное кольцо следует заново смазать силиконовой смазкой на основе полиальфаолефина (polyalphaolefin), например, Nyogel 760G. Применение автомобильных и других неподходящих смазок может привести к разрушению и повреждению уплотнителей. При активной эксплуатации или эксплуатации в особо пыльных условиях рекомендуется выполнять очистку и смазку по мере необходимости.

## Гарантия и сервис

Бесплатный гарантийный ремонт осуществляется в течение 10 лет (кроме батарей, зарядных устройств, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 2 года гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку.

**Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие по причинам:**

- Использования не по инструкции.
- Попыток модификации или ремонта не сертифицированным мастером.
- Длительного использования в хлорированной или других загрязненных жидкостях.
- Воздействия высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекших элементов питания.
- Применения некачественных элементов питания.

**Представительство в России:**  
129085, Москва, пр.Мира, 95, стр.1, офис 708 (150м от метро Алексеевская)  
8 (499) 340-7715 или 8 (800) 100-7715 (по России звонок бесплатный)  
Web: [www.armytek.ru](http://www.armytek.ru) E-mail: [service@armytek.ru](mailto:service@armytek.ru)

Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.



# Elf Micro-USB

ТЕХНОЛОГИЧЕСКИ НАИБОЛЕЕ СОВЕРШЕННЫЕ  
ФОНАРИ В МИРЕ

## — Руководство пользователя —

Спасибо за выбор продукции компании Armytek Optoelectronics Inc., Canada.  
Перед использованием фонаря внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

## Спецификация

Armytek Optoelectronics Inc. – это канадский производитель, создающий мощные и надежные фонари именно под Ваши нужды с применением компонентов из США и Японии. **Полная гарантия 10 лет.**

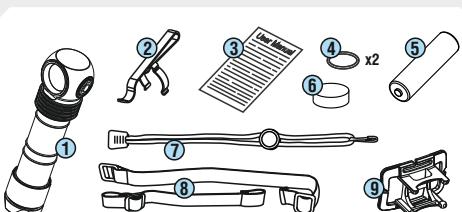
- Удивительно мощный мультифонарь яркостью до 1050 LED люмен, работающий всего на одном аккумуляторе.
- Возможность перезарядки с помощью Micro-USB кабеля.
- TIR-оптика с углом света 70°:120° для широкого освещения без эффекта «туннельного зрения».
- Надежное крепление для удобной фиксации фонаря на голове.
- Простое управление и 6 удобных режимов яркости.
- Благодаря боковой кнопке фонарем удобно управлять одной рукой, не смещая фонарь в сторону.
- Магнит в задней крышке, съемная клипса и возможность вертикальной установки для многофункционального использования.
- Компактный и легкий, но в то же время надежный и многофункциональный мультифонарь.
- Рекордное время работы – до 200 дней на одном элементе питания.
- Надежная защита от проникновения воды, грязи и пыли – фонарь продолжает работать даже на глубине 10 метров.
- Прочный корпус без длинных проводов, ненадежных резиновых соединителей и лишних блоков.
- Цветная индикация состояния батареи с ультразвуковым расходом тока – работает более 25 лет.

Наименование модели	Elf C1 Micro-USB	Elf C2 Micro-USB
Светодиод / Тип оптики	Cree XP-L / TIR	ЦИФРОВАЯ (процессорный контроль яркости)
Стабилизация яркости	1050 / 900	2830
Световой поток, LED / OTF люмены*	70° / 120°	106 метров
Пиковая сила света, кандлы	900 лм / 40 мин	900 лм / 2 ч
Центральное пятно / Боковая засветка	340 лм / 1 ч	340 лм / 4 ч
Дальность света*	150 лм / 2,5 ч	150 лм / 10,5 ч
Режимы, световой поток (OTF люмен)* и время работы (испытания проводились на 18350 Li-Ion 900 мАч / 18650 Li-Ion 3400 мАч до падения яркости к 10% от первоначальной)	30 лм / 15 ч	30 лм / 55 ч
Светлячок2	2,3 лм / 7 дней	2,3 лм / 25 дней
Светлячок1	0,4 лм / 54 дня	0,4 лм / 200 дней
Элементы питания	1x18350 Li-Ion	1x18650 Li-Ion
Габариты и вес (без питания)	Длина 83 мм, диаметр тела 24,5 мм, диаметр головы 29 мм, вес 62 г	Длина 112 мм, диаметр тела 24,5 мм, диаметр головы 29 мм, вес 65 г

\* Световой поток для фонарей с теплым светом приблизительно на 7% меньше, дальность света приблизительно на 3%.

**!** Напоминаем, что старые или низкокачественные батареи могут повредиться при больших нагрузках и даже взорваться.

## Комплектация



### Elf Micro-USB

- ! ✓ Фонарь и комплектующие могут незначительно отличаться от изображений в данной инструкции.
- ✓ Производитель оставляет за собой право изменять комплектацию по своему усмотрению, не внося изменений в инструкцию.

## Подготовка к работе



### Для установки/замены элементов питания:

1. Открутите заднюю крышку фонаря.
2. Вставьте элементы питания положительным контактом (+) головной части фонаря.
3. Установите ее на место заднюю крышку фонаря и закрутите ее до упора.

### Фонарь готов к работе.

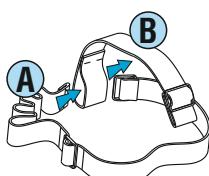
! Не рекомендуется оставлять элементы питания (особенно, неперезаряжаемые) внутри фонаря при длительном хранении, поскольку элементы питания при некоторых условиях хранения могут протечь и испортить внутренние части фонаря. Если Вы храните фонарь в состоянии готовности с установленными элементами питания, то перед длительным хранением установите новые и заряженные элементы питания, храните фонарь при допустимой для элементов питания температуре и проверяйте их состояния, хотя бы раз в месяц. Если Вы заметили какие-либо признаки повреждений элементов питания – немедленно извлеките их из фонаря и выведите их из эксплуатации. Также рекомендуется заменить разряженные батарейки новыми перед хранением, так как шанс протечки разряженных батареек выше.

### Для эксплуатации фонаря с налобным креплением:

1. Пропустить конец ленты **B** через пряжку.  
(для Elf C2 Micro-USB)



2. Пропустить ленту **A** через петлю ленты **B**.  
(для Elf C2 Micro-USB)



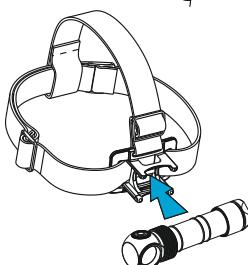
3. Вставить ленту **A** в первую пряжку.



4. Пропустить конец ленты **A** через вторую пряжку и закрепить.



5. Вставить ленты в прорези налобного крепления и зафиксировать в нем фонарь. Отрегулировать ленты по размеру головы.



## Управление

### Кликнуть 1 раз



#### Базовый

ВыКЛ → Базовый (если использовался последним)

### Нажать и Держать



#### Светлячок

ВыКЛ → Светлячок1 → Светлячок2

### Кликнуть 2 раза



#### Турбо

ВКЛ → Турбо  
Турбо → Последний режим

### Нажать и Держать



#### Перебор режимов

Базовый1 → Базовый2  
Базовый3

### Сигнальная



### Индикация уровня батареи



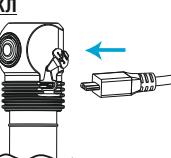
### Сигнальная



### Индикация температуры



### Зарядка фонаря



#### ВыКЛ

### Фонарь выключен (ВыКЛ):

Клик: Включение последнего режима.

Нажатие и удержание: Включение перебора Светлячков. Дальнейшее удержание начнет циклический перебор Базовых режимов.

### Фонарь включен (ВКЛ):

Клик: Включение фонаря.

Нажатие и удержание: Переход к циклическому перебору Базовых режимов.

Двойной клик: Включение Турбо. Повторный двойной клик – возврат в последний режим.

Для комфортного управления есть мгновенный доступ к следующим режимам:

**Базовый.** Краткий клик из выключенного состояния включает Базовый режим, если он был последним.

**Светлячок.** При выключенном фонаре нажать и удерживать кнопку до включения одного из 2 Светлячков, и сразу ее отпустить после выбора. Дальнейшее удержание кнопки запустит перебор Базовых режимов.

**Турбо.** Включается двойным кликом из включенного состояния. Для возврата в последний режим – повторить двойной клик.

**Перебор Базовых режимов.** При включенном фонаре нажатие и удержание кнопки из любого режима – активирует циклический перебор 3 Базовых режимов. Отпустить кнопку для выбора. В Турбо стартует перебор Базовых режимов.

**Автозапоминание.** После выключения фонаря последний режим запоминается для быстрого доступа 1 кликом при следующем включении.

**Функция блокировки.** Открутите заднюю крышку на 1/4 для защиты от случайного включения.

**Предупредительная индикация** показывает напряжение питания и температуру фонаря.

**Низкий уровень заряда.** Когда уровень заряда станет <25%, то цветной диод начнет показывать сигнальный уровень предупреждения – оранжевым 1 раз в 2 секунды. При дальнейшем падении напряжения начнется ступенчатое снижение яркости для обеспечения безопасности питания и пользователя. Если яркость режима упадет ниже 25% от обычного уровня, то основной диод моргнет 2 раза. При критическом уровне заряда <10% цветной диод моргает красным 1 раз в секунду.

**Высокая температура.** Когда она увеличивается до сигнального уровня предупреждения – цветной диод моргает оранжевым 3 раза каждые 2 секунды. При критическом уровне цветной диод моргает красным 3 раза каждую секунду, и яркость начинает снижаться. После охлаждения яркость возрастает до обычного уровня.

**Зарядка фонаря.** Для подключения зарядки выключите фонарь и подключите кабель. Цветная индикация кнопки отображает стадию зарядки: красный – фонарь заряжается, зеленый – фонарь заряжен. Если индикация отсутствует – аккумулятор извлечен или установлен в неправильной полярности. Примерное время заряда полностью разряженного аккумулятора 6-8 часов. Рекомендовано применять адAPTERы с током более 1 А.

**Режим лампы.** Фонарь может работать в режиме лампы без аккумулятора, в режимах Светлячок1, Светлячок2, Базовый1 и Базовый2. Для этого подключите кабель и достаньте аккумулятор. В данном режиме перебор режимов яркости осуществляется удержанием кнопки. Включение и выключение – кликом. В режиме лампы отсутствует цветовая индикация.